

IMPRESSUM

Montagna
 Nr. 5 | Mai 2013
 24. Jahrgang

Auflage 3000 Expl. monatlich

Herausgeber / Editeur / Editore
 Abonnemente / abonnements / Abbonamenti
 Schweiz. Arbeitsgemeinschaft
 für die Berggebiete (SAB)

Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer Berg-
 hilfe und die Schweizerische Gemeinnützige Gesell-
 schaft.

Redaktion / Rédaction / Redazione
 Vincent Gillioz
 vincent.gillioz@sab.ch

Sekretariat / secrétariat / segreteria SAB
 Seilerstrasse 4, Postfach 7836
 3001 Bern
 Tel. 031 382 10 10 Fax 031 382 10 16
 Internet-Adresse: www.sab.ch

Redaktionskommission / Commission de rédaction
 Thomas Egger, Bernard Stuby, Christine Leu, Jörg
 Beck

Inserate / Annonces publicitaires / Pubblicità
 Ursula Notz Maurer
 Lochbachstrasse 18a
 3414 Oberburg
 Tel - Fax 034 423 21 41
 ursula.notz@bluemail.ch

Druck / Impression / Stampa
 KOPRINT AG
 Untere Gründlistrasse 3
 6055 Alpnach Dorf
 Tel. 041 672 90 10
 www.koprint.ch

Layout / mise en page
 Vincent Gillioz

Abonnementspreis
 Prix de l'abonnement
 Prezzo dell'abbonamento
 1 Jahr / année / anno : Fr. 80.–
 Abdruck unter Quellenangabe und
 Wahrung der Autorenrechte
 erwünscht

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die
 Meinung der Autoren und nicht der SAB.
 Les opinions exprimées dans ce numéro ne re-
 présentent pas nécessairement celles du SAB.

TITELBILD

Ardez (GR) VLP-ASPAN

5 Editorial

6 Monatsthema

Siedlungsentwicklung nach
 innen in ländlichen Räumen

Le thème du mois

La densification vers l'intérieur
 de l'espace rural

6 Le développement vers
 l'intérieur: une opportunité
 pour les régions périphériques

8 Arbeitshilfe Siedlungsentwick-
 lung nach innen ein umset-
 zungsorientiertes Instrument



10 Raum+ zu einer sachlichen
 Grundlage für eine Siedlungs-
 entwicklung nach innen

12 Die Siedlungsentwicklung der
 Gemeinde Blatten
 im Lötschental

14 Constructive Alps: un prix pour
 valoriser les constructions
 alpines

15 Aus den Kantonen
 Nouvelles des cantons

16 Una voce dal Ticino

16 Un Piano Marshall per le Valli



18 Berggemeinde –
 commune de montagne

18 KKL B Beromünster –
 ein Regionalprojekt mit
 Ausstrahlungskraft



19 Monatsbericht der SAB
 20 Rapport mensuel du SAB
 21 Rapporto mensile del SAB

22 Aus dem Berggebiet –
 régions de montagne

22 Mehrfachnutzung des Wassers
 in Guarda

23 Anpassungen an den Klima-
 wandel

24 S'adapter au changement
 climatique

25 Alpwirtschaft –
 économie alpestre

25 Die alpwirtschaftliche Nutz-
 tierhaltung in wissenschaftlichen
 Studien



27 Vermischtes – Divers

27 Mitteilungen aus dem Vorstand
 der SAB

28 Communications du Comité du
 SAB